



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

T1 2016-2017

Rapport de divulgation

Le 31 août 2016



Table des matières

Frais de voyage	3
Conseil d'administration	3
Robert Presser, président du Conseil d'administration	3
John Boyd, membre du Conseil d'administration.....	3
Paul Cataford, membre du Conseil d'administration	4
Shirley McClellan, membre du Conseil d'administration.....	5
Lori O'Neill, membre du Conseil d'administration	5
Marc Ouellet, membre du Conseil d'administration	6
Président et premier dirigeant.....	6
James Paul, président et premier dirigeant.....	6
Équipe de la haute direction	9
Daniel Benjamin, vice-président, Opérations – Prestation de services et Planification de l'entreprise	9
Melinda Nycholat, vice-président, Opérations – Approvisionnement	9
Ross Welsman, vice-président, Opérations – Gestion des activités	11
Frais d'accueil.....	12
Conseil d'administration	12
Robert Presser, président du Conseil d'administration.....	12
John Boyd, membre du Conseil d'administration.....	12
Paul Cataford, membre du Conseil d'administration	12
Shirley McClellan, membre du Conseil d'administration.....	12
Lori O'Neill, membre du Conseil d'administration	13
Marc Ouellet, membre du Conseil d'administration	13
Président et premier dirigeant.....	13



James Paul, président et premier dirigeant.....	13
Équipe de la haute direction.....	13
Daniel Benjamin, Vice-président, Opérations – Prestation de services et Planification de l’entreprise	13
Melinda Nycholat, Vice- President, Operations – Approvisionnement.....	13
Ross Welsman, Vice-président, Opérations – Gestion des activités.....	14
Accueil – Activités d’entreprise/Réunions de CDC	14
Accueil – Réunions du Conseil d’administration.....	14

Note: La rubrique « Autre » comprend les frais d’enregistrement pour des conférences et d’autres frais.
Les montants inclus sont non vérifiés.



Frais de voyage

Conseil d'administration

Robert Presser, président du Conseil d'administration

Frais de voyage

T1 – 2016-2017 / du 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Pour : Robert Presser, président du Conseil d'administration
Destination(s) : Comox (Colombie-Britannique)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2016-04-17 au 2016-04-19
Transport : 1 284,16 \$
Logement : 246,34 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 1 530,50 \$

Pour : Robert Presser, président du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Conférencier à la cérémonie des prix nationaux de CDC
Date(s) : 2016-05-03
Transport : 209,50 \$
Logement : 0.00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 209,50 \$

Pour : Robert Presser, président du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2016-06-06 au 2016-06-07
Transport : 215,96 \$
Logement : 194,37 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 410,33 \$

John Boyd, membre du Conseil d'administration

Frais de voyage

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Pour : John Boyd, membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Comox (Colombie-Britannique)



But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2016-04-17 au 2016-04-19
Transport : 1 159,59 \$
Logement : 246,34 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 1 405,93 \$

Pour : John Boyd, membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2016-06-06 au 2016-06-07
Transport : 567,62 \$
Logement : 194,37 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 761,99 \$

Paul Cataford, membre du Conseil d'administration

Frais de voyage

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Pour : Paul Cataford, membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Comox (Colombie-Britannique)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2016-04-17 au 2016-04-19
Transport : 543,11 \$
Logement : 246,34 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 789,45 \$

Pour : Paul Cataford, membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2016-06-06 au 2016-06-07
Transport : 1 080,77 \$
Logement : 50,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 1 130,77 \$



Shirley McClellan, membre du Conseil d'administration

Frais de voyage

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Pour : Shirley McClellan, membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Comox (Colombie-Britannique)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2016-04-17 au 2016-04-19
Transport : 240,56 \$
Logement : 246,34 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 486,90 \$

Pour : Shirley McClellan, membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2016-06-06 au 2016-06-07
Transport : 1 059,73 \$
Logement : 194,37 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 1 254,10 \$

Lori O'Neill, membre du Conseil d'administration

Frais de voyage

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Pour : Lori O'Neill, membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Comox (Colombie-Britannique)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2016-04-17 au 2016-04-19
Transport : 1 302,08 \$
Logement : 243,34 \$
Repas/indemnités : 8,98 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 1 557,40 \$

Pour : Lori O'Neill, membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2016-06-06 au 2016-06-07
Transport : 40,45 \$
Logement : 0,00 \$



Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 40,45 \$

Marc Ouellet, membre du Conseil d'administration

Frais de voyage

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Pour : Marc Ouellet, membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion de comité
Date(s) : 2016-04-01
Transport : 41,85 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 41,85 \$

Pour : Marc Ouellet, Membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Comox (Colombie-Britannique)
But : Réunions du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2016-04-17 au 2016-04-19
Transport : 1 566,85 \$
Logement : 100,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 1 666,85 \$

Pour : Marc Ouellet, Membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunions du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2016-06-06 au 2016-06-07
Transport : 81,70 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 81,70 \$

Président et premier dirigeant

James Paul, président et premier dirigeant

Frais de voyage

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016



Pour : James Paul, président et premier dirigeant
Destination(s): Petawawa (Ontario)
But : Visite de site; Présentation d'entreprise
Date(s): 2016-04-06
Transport : 197,42 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 61,80 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 259,22 \$

Pour : James Paul, président et premier dirigeant
Destination(s): Lac Meech (Québec)
But : 50^e réunion conjointe annuelle – ACC et gouvernement du Canada
Date(s): 2016-04-11
Transport : 116,85 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 116,85 \$

Pour : James Paul, président et premier dirigeant
Destination(s): Comox (Colombie-Britannique)
But : Réunions du Conseil d'administration et de comité
Date(s): 2016-04-17 au 2016-04-19
Transport : 1 774,01 \$
Logement : 171,88 \$
Repas/indemnités : 210,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 2 155,89 \$

Pour : James Paul, président et premier dirigeant
Destination(s): Ottawa (Ontario)
But : Embauche du chef des Finances
Date(s): 2016-04-26 et 2016-05-06
Transport : 32,50 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 32,50 \$

Pour : James Paul, président et premier dirigeant
Destination(s): Toronto (Ontario)



But : Réunion SPC
Date(s): 2016-05-20
Transport : 692,15 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 61,80 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 692,15 \$

Pour : James Paul, président et premier dirigeant
Destination(s): Edmonton (Alberta)
But : Présentation au Forum du leadership de la Région de l'Ouest
Date(s): 2016-05-30 au 2016-06-01
Transport : 1 221,23 \$
Logement : 293,76 \$
Repas/indemnités : 175,70 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 1 690,69 \$

Pour : James Paul, président et premier dirigeant
Destination(s): Toronto (Ontario)
But : Réunion SPC
Date(s): 2016-06-17
Transport : 607,13 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 16,80 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 623,93 \$

Pour : James Paul, président et premier dirigeant
Destination(s): Ottawa (Ontario)
But : Réunion CST
Date(s): 2016-06-21
Transport : 23,00 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 23,00 \$



Équipe de la haute direction

Daniel Benjamin, vice-président, Opérations – Prestation de services et Planification de l'entreprise

Frais de voyage

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Pour :	Daniel Benjamin, vice-président, Opérations
Destination(s):	Ottawa (Ontario)
But :	Embauche du chef des Finances
Date(s):	2016-04-26 et 2016-05-06
Transport :	32,00 \$
Logement :	0,00 \$
Repas/indemnités :	0,00 \$
Autre :	0,00 \$
TOTAL :	32,00 \$
Pour :	Daniel Benjamin, vice-président, Opérations
Destination(s):	Ottawa (Ontario)
But :	Réunions au siège social de l'ALFC et à leur bureau régional de l'Atlantique à Halifax
Date(s):	2016-05-31 au 2016-06-01
Transport :	796,39 \$
Logement :	174,78 \$
Repas/indemnités :	158,20 \$
Autre :	0,00 \$
TOTAL :	1 129,37 \$
Pour :	Daniel Benjamin, vice-président, Opérations
Destination(s):	Toronto (Ontario)
But :	Réunion SPC
Date(s):	2016-06-17
Transport :	552,96 \$
Logement :	0,00 \$
Repas/indemnités :	0,00 \$
Autre :	0,00 \$
TOTAL :	552,96 \$

Melinda Nycholat, vice-président, Opérations – Approvisionnement

Frais de voyage

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Pour :	Melinda Nycholat, vice-président, Opérations
Destination(s):	Lac Meech (Québec)
But :	50 ^e réunion conjointe annuelle – ACC et gouvernement du Canada



Date(s): 2016-04-14
Transport : 42,40 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 42,40 \$

Pour : Melinda Nycholat, vice-président, Opérations
Destination(s): Ottawa (Ontario)
But : Prix du leadership de Women's Infrastructure Network (WIN)
Date(s): 2016-04-14
Transport : 5,00 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 5,00 \$

Pour : Melinda Nycholat, vice-président, Opérations
Destination(s): Ottawa (Ontario)
But : Embauche du chef des Finances
Date(s): 2016-04-26 et 2016-05-06
Transport : 16,00 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 16,00 \$

Pour : Melinda Nycholat, vice-président, Opérations
Destination(s): Ottawa (Ontario)
But : Réunion ALFC
Date(s): 2016-05-12
Transport : 38,00 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 38,00 \$

Pour : Melinda Nycholat, vice-président, Opérations
Destination(s): Toronto (Ontario)
But : Réunion SPC
Date(s): 2016-05-20
Transport : 582,90 \$



Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 582,90 \$

Pour : Melinda Nycholat, vice-président, Opérations
Destination(s): Québec (Québec)
But : Réunions – Région du Québec
Date(s): 2016-05-30 au 2016-05-31
Transport : 983,37 \$
Logement : 152,77 \$
Repas/indemnités : 51,60 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 1 187,74 \$

Pour : Melinda Nycholat, vice-président, Opérations
Destination(s): Kingston (Ontario)
But : Réunions: Services des marchés, Région de l'Ontario
Date(s): 2016-06-07 au 2016-06-09
Transport : 239,49 \$
Logement : 174,58 \$
Repas/indemnités : 141,40 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 555,47 \$

Ross Welsman, vice-président, Opérations – Gestion des activités

Frais de voyage

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Pour : Ross Welsman, vice-président, Opérations
Destination(s): Kingston (Ontario), Toronto (Ontario) et London (Ontario)
But : Visites de sites, Région de l'Ontario : Présentations d'entreprise
Date(s): 2016-05-29 au 2016-06-03
Transport : 438,30 \$
Logement : 780,38 \$
Repas/indemnités : 474,40 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 1 693,08 \$

Pour : Ross Welsman, vice-président, Opérations
Destination(s): Kingston (Ontario)
But : Dotation
Date(s): 2016-06-13 au 2016-06-14



Transport : 252,48 \$
Logement : 186,22 \$
Repas/indemnités : 158,40 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 597,10 \$

Pour : Ross Welsman, vice-président, Opérations
Destination(s): Petawawa (Ontario)
But : Visite de site; présentation d'entreprise
Date(s): 2016-08-24
Transport : 192,60\$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 17,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 209,60 \$

Frais d'accueil

Légende

E : Employés de CDC

O : Les conseillers externes et des représentants d'autres organismes

Conseil d'administration

Robert Presser, président du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

John Boyd, membre du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Paul Cataford, membre du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Shirley McClellan, membre du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.



Lori O'Neill, membre du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Marc Ouellet, membre du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Président et premier dirigeant

James Paul, président et premier dirigeant

Frais d'accueil

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Pour : James Paul, président et premier dirigeant

Date(s): 2016-04-16

But : Représentation et mise en réseau (1 personne : 1E)

Fournisseur (lieu) : Bal de l'Armée – Armée Canadienne (Gatineau [Québec])

Montant : 141.25 \$

Pour : James Paul, président et premier dirigeant

Date(s): 2016-05-24

But : Entrevue du chef des Finances (2 personnes : 1E, 1O)

Fournisseur (lieu) : Baton Rouge (Ottawa [Ontario])

Montant : 65,57 \$

Équipe de la haute direction

Daniel Benjamin, Vice-président, Opérations – Prestation de services et Planification de l'entreprise

Frais d'accueil

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Pour : Daniel Benjamin, Vice-président, Opérations

Date(s): 2016-04-16

But : Représentation et mise en réseau (1 personne : 1E)

Fournisseur (lieu) : Bal de l'Armée – Armée Canadienne (Gatineau [Québec])

Montant : 141.25 \$

Melinda Nycholat, Vice- President, Operations – Approvisionnement

Frais d'accueil

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.



Ross Welsman, Vice-président, Opérations – Gestion des activités

Frais d'accueil

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Accueil – Activités d'entreprise/Réunions de CDC

Légende

E : Employés de CDC

O : Les conseillers externes et des représentants d'autres organismes

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Pour : Activités d'entreprise

Date(s): 2016-05-03

But : Cérémonie des prix nationaux de CDC, avec la RCN (200 personnes : 199E, 1O)

Fournisseur (lieu) : Marcello's – services traiteur (Ottawa)

Montant : 501,16 \$

Pour : Activités d'entreprise

Date(s): 2016-05-03

But : Dîner avec les gagnants des prix nationaux de CDC (40 personnes : 40E)

Fournisseur (lieu) : Marcello's – services traiteur (Ottawa)

Montant : 708,34 \$

Pour : Activités d'entreprise

Date(s): 2016-05-04 au 2016-05-06

But : Réunion semi-annuelle du groupe de gestion de CDC (18 personnes : 18E)

Fournisseur (lieu) : Tim Horton's – services traiteur; Harry's Deli – services traiteur; Starbucks; The Backdrop (Ottawa)

Montant : 2 058,64 \$

Accueil – Réunions du Conseil d'administration

Légende

E : Employés de CDC

O : Les conseillers externes et des représentants d'autres organismes

T1 – 2016-2017 / 1^{er} avril 2016 au 30 juin 2016

Pour : Réunions du Conseil d'administration

Date(s): 2016-04-17 au 2016-04-19

But : Repas-travail pour le Conseil d'administration et les comités (6)

Fournisseur (lieu) : Restaurants locaux; Custom Gourmet Catering (Courtenay [Colombie-Britannique]) (9 personnes: 9E)



Montant : 1 629,94 \$

Pour : Réunions du Conseil d'administration

Date(s): 2016-06-06 au 2016-06-07

But : Repas-travail pour le Conseil d'administration et les comités (6)

Fournisseur (lieu) : Harry's – services traiteur; Starbuck's; Tosca Restaurante (Ottawa [Ontario])
(11 personnes: 11E)

Montant : 1 220,37 \$